1091 Coronation Avenue, Kelowna, BC V1Y 7A8

Pastor's office / residence Tel.:(250) 860-7295

ic Sic

Успення Пресвятої Богородиці Українська Католицька Церква

Pastor: Rev. Fr. Pavlo Myts / о. Павло Миць Email: dormitionkelowna@gmail.com h: dormitionofficemanager@gmail.com Hall rental: https://kelownahallrental.ca/

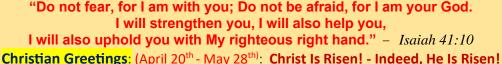
Church Office Manager: Mrs. Lilia Mykhnevych: dormitionofficemanager@gmail.com Hall rental: https://kelownahallrental.ca/
Church parish office / cultural centre-hall and kitchen Tel: (250) 763-7447 Church office open: Monday-Friday: from 9:00 am to 1:00 pm
Facebook page: DormitionKelowna Parish: https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5

Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster: www.nweparchy.ca

THE HOLS MUSICHES WOMEN



MYRRH-BEARING WOMEN SUNDAY / НЕДІЛЯ ЖІНОК-МИРОНОСИЦЬ Мау/ Травень 4<sup>th</sup>, 2025 A.D.



Chrystos Voskres! - Voistynu Voskres! Христос Воскрес! - Воістину Воскрес!

Christ Is among us! — He Is and Will Be!

THE VIBRANT PARISH - A PLACE TO ENCOUNTE R THE LIVING CHRIST: Through the Word, the Holy Mysteries & Prayer, Serving One's Neighbour, Leadership, Fostering & Serving Unity and Missionary Spirit. – Pastoral Letter of His Beatitude Sviatoslav





THANK YOU FOR JOINING US BY PRAYING TO THE ALMIGHTY GOD! We welcome, pray, greet, and wish you and all your dear ones to be guided by the Holy Spirit, blessed with joy, peace, good health, unity, and Christian love and respect today and always! Your pastor has thoughtfully prepared this church weekly letter/bulletin for you to pray read, spiritual growth and as Christians with conscious, constant awareness of The Divine Creator to evangelize daily

and with responsibility and honesty sharing with all people the Good News/Gospel of Our Lord, God and Saviour Jesus Christ in the World today!

## Liturgical and Sacramental Services celebrated during week / Розпорядок Богуслужінь:

SUNDAY May 4th at 8:15 a.m. Rosary: (Service in Kelowna, BC)

9:00 a.m. The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, family members, all relatives and friends (in English)

11:00 a.m. The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, family members, all relatives and friends (in Ukrainian)

Mon., May 5th at 9:30 a.m. Paschal Stychyras

KRAIN

Most Rev. Bishop Michael Kwiatkowski, Rev. Fr. John Sianchuk, CSsR and Reverend Fathers of the Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster will be gathering from Mon., May 5<sup>th</sup> to Thursday of May 8<sup>th</sup> for clergy retreat and conferences at Seton House of Prayer in Kelowna, BC.

We are blessed to welcome them to pray and start our Christian spiritual journey retreat as Pilgrims of Hope together with us today at 7 pm at our Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church in Kelowna,BC on Monday of May 5<sup>th</sup>, 2025 A.D.

7:00 p.m. Moleben to The Theotokos Blessed Virgin Mary

Fri., May 9<sup>th at</sup> **9:30 a.m.** The Divine Liturgy: Repose of the soul of Mr. Charles Shandalla (requested by Ms. Marie Shandalla) Sat., May 10<sup>th at</sup> **9:30 a.m.** Paschal Stychyras

SUNDAY May 11<sup>th at</sup> 8:15 a.m. Rosary: (Service in Kelowna, BC)

9:00 a.m. The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, family members, all relatives and friends (in English)

11:00 a.m. The Divine Liturgy: God's blessings for all our parishioners, family members, all relatives and friends (in Ukrainian)

Please contact Fr. Pavlo if you want to have the Divine Liturgies celebrated in your special intentions, such as: In Thanksgiving for Favours Received, the Infirm, General Intentions, Repose of the Deceased, Help of the Holy Spirit, for the Travelers, Students, Workers, etc. In case of emergency phone (250) 299-7249. If you would like to come to Confession, meet with the parish priest individually at the church or parish office, receive spiritual care and support via telephone or internet, want him to bless your home with annual traditional and pastoral blessings visiting you, your relatives or friends at their home, hospital or care homes, call or email the pastor in advance to arrange time and a day.



## Liturgical propers in English language:

Liturgical Instruction: After the priest exclaims "Blessed is the Kingdom" and we have responded "Amen," the clergy sing the following Troparion once and the people repeat it. Then the clergy sing the first half, and we conclude it. This is done every day until the Wednesday before Ascension Thursday. Christ is risen from the dead, conquering death by death, and to those in the tombs He granted life. (3x)

Troparion (*Tone 2*): When You went down to death, O Life Immortal, You struck Hades dead with the blazing light of Your divinity. When You raised the dead from the nether world, all the powers of heaven cried out: "O Giver of Life, Christ our God, glory be to You!"

Troparion (*Tone 2*): The noble Joseph took down Your most pure body from the tree. He wrapped it in a clean shroud, and with aromatic spices and placed it in burial in a new tomb. But on the third day You arose, O Lord, granting the world Your great mercy.

## Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

Kontakion (*Tone 2*): You commanded the myrrh-bearers to rejoice, O Christ God, and ended the grief of our mother Eve by Your resurrection. You ordered the apostles to proclaim to all: "The Saviour is risen from the tomb."

#### Now and for ever and ever. Amen.

Kontakion (*Tone 8*): Though You descended into a tomb, O Immortal One, yet You destroyed the power of Hades; and You rose as victor, O Christ God, calling to the myrrh-bearing women: Rejoice! and giving peace to Your apostles: You, who grant Resurrection to the fallen.

Prokimenon (*Tone 6*): Save Your people, O Lord, and bless Your inheritance (*Ps 27:9*).

Verse: Unto You I will cry, O Lord my God, lest You turn from me in silence (*Ps 27:1*).

Prokimenon (Tone 6): Save Your people, O Lord, and bless Your inheritance (Ps 27:9).

Epistle: A reading from the Acts of the Apostles': (Acts 6:1-7)

In those days, as the number of disciples grew, the ones who spoke Greek complained that their widows were being neglected in the daily distribution of food, as compared with the widows of those who spoke Hebrew. The Twelve assembled the community of the disciples and said, "It is not right for us to neglect the word of God in order to wait on tables. Look around among your own number, brothers, for seven men acknowledged to be deeply spiritual and prudent, and we shall anoint them to this task. This will permit us to concentrate on prayer and the ministry of the word. The proposal was unanimously accepted by the community.

Following this they selected Stephen, a man filled with faith and the Holy Spirit; Philip, Prochorus, Nicanor, Timon, Parmenas, and Nicolaus of Antioch, who had been a convert to Judaism. They presented these men to the apostles, who first prayed over them and then imposed hands on them.

The word of God continued to spread, while at the same time the number of the disciples in Jerusalem enormously increased. There were many priests among those who embraced the faith.

**Alleluia** (Tone 8): You have shown favor to Your land, O Lord; You brought back the captives of Jacob (Ps 84:2). Mercy and truth have met; righteousness and peace have embraced (Ps 84:11).

## **Gospel** (Mark 15:43-16:8)

At that time, Joseph from Arimathea arrived – a distinguished member of the Sanhedrin. He was another who looked forward to the reign of God. He was bold enough to seek an audience with Pilate and urgently requested the body of Jesus. Pilate was surprised that Jesus should have died so soon. He summoned the centurion and inquired whether Jesus was already dead. Learning from him that he was dead, Pilate released the corpse to Joseph. Then, having bought a linen shroud, Joseph took him down, wrapped him in the linen, and laid him in a new tomb which had been cut out of rock. Finally he rolled a stone across the entrance of the tomb. Meanwhile, Mary Magdalene and Mary the mother of Joses observed where he had been laid.

When the Sabbath was over, Mary Magdalene, Mary the mother of James, and Salome bought perfumed oils with which they intended to go and anoint Jesus. Very early, just after sunrise, on the first day of the week they came to the tomb. They were saying to one another, "Who will roll back the stone for us from the entrance to the tomb?" When they looked, they found that the stone had been rolled back (It was a huge one.) On entering the tomb they saw a young man sitting at the right, dressed in a white robe. This frightened them thoroughly, but he reassured them: "You need not be amazed! You are looking for Jesus of Nazareth, the one who was crucified. He has been raised up; he is not here. See the place where they laid him. Go now and tell his disciples and Peter, 'He is going ahead of you to Galilee, where you will see him just as he told you." They made their way out and fled from the tomb bewildered and trembling; and because of their great fear, they said nothing to anyone.

**Instead of "It is truly..."**: The Angel cried out to the One full of Grace: O chaste Virgin, rejoice! And again I say, Rejoice! Your Son has risen from the tomb on the third day, and raised the dead. Let all people rejoice!

**Irmos** (tone 1): Shine, shine, O new Jerusalem! for the glory of the Lord has risen upon you! Exult now and be glad, O Zion! And you, O chaste Mother of God, take delight in the resurrection of your Son.

Communion Verse: Praise the Lord, O Jerusalem. Praise your God, O Zion (Ps. 147, 1). Alleluia! (3x).

Instead of "Blessed is He...": Christ is risen from the dead, conquering death by death, and to those in the tombs He granted life.

Instead of "We have seen the true light...": Christ is risen from the dead, conquering death by death, and to those in the tombs He granted life.

Instead of "Let our mouths...": Christ is risen from the dead, conquering death by death, and to those in the tombs He granted life. (x3).

Instead of "Blessed be the name of the Lord...": Christ is risen from the dead, conquering death by death, and to those in the tombs He granted life. (x3).

Troparion: Christ is risen from the dead, conquering death by death, and to those in the tombs He granted life. (x3).

Priest: And to us He has granted life eternal!

Faithful: We bow down before His resurrection on the third day!

## Літургійні частини Українською мовою:

Літургійні рубрики: Після того, як священик виголошує "Благословенне Царство" й люди відповідають "Амінь", священики співають Тропар один раз, а люди його повторюють. Далі священики співають першу половину, а люди завершують другу. Так робимо щодня, аж до середи перед четвергом Вознесіння. Христос воскрес із мертвих, смертю смерть подолав, і тим, що в гробах, життя дарував (х3).

Тропар *(глас 2):* Коли зійшов Ти до смерти, Життя безсмертне,\* тоді ад умертвив ти блистінням Божества.\* Коли ж і умерлих із глибин підземних воскресив Ти,\* всі сили небесні взивали:\* Життедавче, Христе Боже наш, слава Тобі.

Тропар *(глас 2):* Благообразний Йосиф, з древа знявши пречистеє тіло твоє,\* плащаницею чистою обвив,\* і ароматами в гробі новім, покривши, положив;\* та по трьох днях воскрес єси, Господи,\* даруючи світові велику милість.

## Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові.

Кондак (глас 2): Радуватися мироносицям повелів ти,\* плач праматері Єви втихомирив ти воскресінням твоїм, Христе Боже,\* апостолам же твоїм проповідувати повелів ти:\* Спас воскрес із гробу.

#### І нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь.

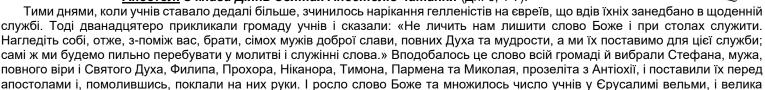
Кондак *(глас 8):* Хоч і у гріб зійшов ти, Безсмертний,\* та адову зруйнував ти силу,\* і воскрес єси як переможець, Христе Боже,\* жінкам-мироносицям звістивши: Радуйтеся,\* і твоїм апостолам мир даруєш,\* падшим подаєш воскресіння.

Прокімен (глас 6): Спаси, Господи, людей Твоїх\* і благослови спадкоємство Твоє. (Пс. 27:9)

Стих: До Тебе, Господи, взиватиму; Боже мій, не відвертайсь мовчки від мене. (Пс. 27:1)

Прокімен (глас 6): Спаси, Господи, людей Твоїх\* і благослови спадкоємство Твоє. (Пс. 27:9)





Алилуя (глас 8): Стих: Благоволив ти, Господи, землю твою, ти повернув полон Яковів. (Пс. 84:2)

Стих: Милість і істина зустрілися, правда і мир обцілувалися. (Пс. 84:11)

**Євангеліє:** (*Mp. 15:43-16:8*)

У той час Йосиф Ариматейський, поважний радник, що й сам очікував Божого Царства, прибув і, сміливо ввійшовши до Пилата, попросив тіло Ісуса. Пилат же здивувався, що вже вмер; і прикликавши сотника, спитав його, чи давно помер. Довідавшись від сотника, він видав Йосифові тіло; а Йосиф, купивши полотно, зняв його, обгорнув полотном і поклав його у гробі, що був висічений у скелі; потім прикотив камінь до входу гробу; Марія ж Магдалина й Марія, мати Йосифа, дивились, де його покладено. Якже минула субота, Марія Магдалина, Марія, мати Якова, та Саломія купили пахощів, щоб піти та намастити його. Рано-вранці, першого дня тижня, прийшли вони до гробу, як сходило сонце, та й говорили між собою: "Хто нам відкотить камінь від входу до гробу?" Але поглянувши, побачили, що камінь був відвалений, — був бо дуже великий. Увійшовши до гробу, побачили юнака, що сидів праворуч, одягнений у білу одежу, — і вжахнулись. А він до них промовив: "Не жахайтеся! Ви шукаєте Ісуса Назарянина, розп'ятого Він воскрес, його нема тут. Ось місце, де його були поклали. Але йдіть, скажіть його учням та Петрові, що випередить вас у Галилеї: там його побачите, як він сказав вам." І вони, вийшовши, втекли від гробу, бо жах і трепет огорнув їх, і нікому нічого не сказали, бо боялися.

Замість Достойно: **Ангел сповіщав Благодатній:** Чистая Діво, радуйся. І знову кажу: Радуйся. Твій Син воскрес тридневний із гробу, і мертвих воздвигнув він; люди, веселіться. **Ірмос** (глас 1): Світися, світися, новий Єрусалиме, слава бо Господня на тобі возсіяла. Радій нині і веселися, Сіоне. А ти, Чистая, красуйся, Богородице, востанням рождення твого.

Причасний: Тіло Христове прийміть, джерела безсмертного споживіть. Алилуя (х3).

Замість Благословен, хто йде в ім'я Господнє: Христос воскрес із мертвих, смертю смерть подолав, і тим, що в гробах, життя дарував. Замість Ми бачили світло істинне: Христос воскрес із мертвих, смертю смерть подолав, і тим, що в гробах, життя дарував. Нехай сповняться: Христос воскрес із мертвих, смертю смерть подолав, і тим, що в гробах, життя дарував (х3).

Замість Будь ім'я Господнє: Христос воскрес із мертвих, смертю смерть подолав, і тим, що в гробах, життя дарував (х3).

Під час відпусту "Христос воскрес" співається один раз (на просту мелодію) замість "Слава Отцю…" Тоді знову співається Тропар "Христос воскрес", як і на початку Літургії, але з додатковим закінченням. **Христос воскрес із мертвих,** смертю смерть подолав, і тим, що в гробах, життя дарував (х3).

І нам дарував життя вічне, поклоняємось Його на третій день воскресінню

#### THANK THANK YOU VERY MUCH! ЩИРО ВАМ ДЯКУЄМО!



сила священиків були слухняні вірі.

HUMANITARIAN AID TO THE PEOPLE IN UKRAINE: The people of Ukraine need your help. As we mark the 11<sup>th</sup> year of the war in Ukraine, millions of the country's inhabitants are in dire straits. Constant bombardment, frigid temperatures, fluctuating power, lack of food, shelter and other basic necessities. As part of your Lenten sacrifice, kindly consider making a donation towards providing emergency services and humanitarian and pastoral support to Ukrainians by offering care, medical supplies, food, clothing and shelter to displaced persons, the elderly and the

sick, as well as educational programs and support to local priests. For example, for only \$25, an emergency food package can provide much needed relief. \$100 can buy four packages. Each package will feed 2 persons for 1 week. Donations may be made through your local parish, the Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster, or directly to Catholic Near East Welfare Association - Canada (cnewa.ca). For information on how your donation is making a difference, see Catholic Near East Welfare Association's 2022 Campaign Report: Ukraine Emergency Relief. May God bless you and your family for your generosity.

Help Ukraine! Please do not give up and continue to pray! Stay informed! Donate. https://cnewa.org/ca/campaigns/ukraine/

Gratitude to all our parishioners, guests, visitors and all Christian people of the good will who by their kindness share time, talents and treasures, help our church, and to every person who knowingly or unknowingly for the other people thoughtfully make donations, participate at our parish community Christian ministry, implement projects and ministry, organized and participated in our parish Annual Easter Sviachene potluck brunch, spent many hours cleaning outside of the church, volunteer, support our parish community and via our church helping people, organized, hospitably supporting people of Ukraine at the time of war, and projects inside and as missionaries praying and reaching outside our parish to very challenging and unpeaceful World today by keeping and sharing their

## SUNDAY COLLECTION REPORT

	ACTUAL	BUDGET	VARIANCE	
April 27, 2025	Sunday Donations \$1,155	Weekly Requirement \$2,360	Shortfall/Surplus -\$1,205	
Year to Date (YTD)	\$26,088	\$40,120	-\$14,032	

Christian love, respect and unity in Christ by looking after and graciously supporting our Ukrainian Catholic Church communities in Okanagan Valley!

**DONATIONS!** Amid war in Ukraine and Covid-19 Pandemic causing many difficulties and challenging times we continue to rely on your Christian care, understanding, support and generosity! Please continue to support our parish financially by e-transfer to dormitionetransfer@gmail.com or mailing a cheque payable to Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church 1091 Coronation Ave., Kelowna, BC V1Y 7A8. PLEASE, DO NOT FORGET TO INCLUDE A MEMO FOR WHAT THE E-TRANSFER IS FOR. Thank you for your understanding and care by supporting and generously donating at this uneasy time for us all! "Remember, O Lord, those who bear fruit doing good works in Your holy churches and remembering the poor. Send down Your mercy upon all of us!" (A Prayer from the Divine Liturgy of Saint John Chrysostom)

#### **GREETINGS!**

## ЩИРО ВАС ВІТАЄМО!

May the Almighty God bless in good health, peace, love, joy and salvation in many, happy and blessed years of life to Mrs. Tetiana Tesliuk on her birthday (April 29th), Mr. Mykola Mazur on his birthday (May 4th), Kyle Billinton on his birthday (May 6th), Mr. Raymond Rawluk on his birthday (May 8th), Mr. Benjamin Rawluk on his birthday (May 8th), Mr. Liubomyr Terletsyy on his birthday (May 9th), Denys Kalyniuk on his birthday (May 9th), and to all the faithful parishioners Christians as Pilgrims of Hope, celebrating Easter, their birthdays, heavenly patron's name-days, wedding anniversaries, and any other special anniversaries and celebrations this week Mnohaya i Blahaya Lita / Many Blessed Years of Life!

#### **NEWS and ANNOUNCEMENTS:**

Please join our Christian prayerful community by visiting and following our parish Facebook page: DormitinionKelowna Parish: https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5

Please, be assured that Rev. Fr. Pavlo Myts, as your spiritual father-pastor, is gratefully praying to The Almighty God, loving, thinking and spiritually carrying for all of you daily! Please pray for one another and especially for those who are ill, suffering be being affected by disasters, genocidal war in Ukraine! Let us always be co-responsible to ensure that we are all healthy and safe!



#### PRINCIPAL LITURGY & CONFESSIONS SCHEDULE:

Sundays: 9:00 AM(English) 11:00 AM(Ukrainian)

Weekdays: 9:30 AM Daily

CONFESSIONS: 20 minutes prior to each Eucharistic Liturgy or upon request at other times

/isiting hours: Sunday 8:00 - Noon / Weekdays 9:00 - Noon Vebsite: kelowna.nweparchy.ca Tel. 250-860-7295 Website: kelowna.nweparchy.ca

#### ОСНОВНИЙ РОЗКЛАД ЛІТУРГІЙ І СПОВІДЬ

неділя: 9:00 (англійська)

11:00 (ykp.)

будні: 9:30 ранку щодня

СПОВІДЬ: за 20 хвилин до кожної Євхаристійної Літургії або за бажанням в інший час

Години відвідування: Неділя 8:00 - 12:00 / будні 9:00 - 12:00 Сайт: kelowna.nweparchy.ca тел. 250-860-7295

**JUBILEE YEAR 2025** PILGRIMS OF HOPE DESIGNATED PILGRIMAGE SITE UKRAINIAN CATHOLIC EPARCHY OF NEW WESTMINSTER

## 2025 ЮВІЛЕЙНИЙ РІК ПАЛОМНИКИ НАДІЇ ВИЗНАЧЕНЕ МІСЦЕ ПАЛОМНИЦТВА

НЬЮ-ВЕСТМІНСТЕРСЬКА ЄПАРХІЯ УГКЦ



Welcome to all who seek reconciliation and a new beginning in life. "Hope does not disappoint!" (Rom 5:5)

Вітаємо всіх, хто прагне примирення та нового початку життя. «Надія ж не засоромить!» (Рим 5:5)

PLEASE REMEMBER TO PRAY FOR: Lucy D., Janet F., Volodymyr P., Ivan L., Ray Saranchuk and Family, Cameron V., Keyton A., Shelley M., Fanny Kim, Danny M, Jordan M. Torin S., Sabre S., Keyton M., Dylan M., Bernard M., Darrin M., Kit C., Shirley C., Kay Ilnitski, Kalyna Kociuba, Peter Huska and Family, Roma Nowakowski, Barbara and Vincent Pasternak, The Hillman Family, Joseph Stetch, Rosa Maria Santos, Anita N., Ron and Verna Shoemaker, Jonas and Anne, Alyssa and Adam, Teresa Huculak, Mark and Asia, Karen Feniuk, Volodymyr Melnyk, Shelley Zemliak, Ron Horon, Adeline Sorochuk, Aretta Manion and The Family, Daniella-Daryna Tomashevska and The Family, Patricia Sawadsky, Robert Emery, Lorraine Pasemko, Rose Gaba, Bill Boitson, Walter Achtymichuk, Mary Harasymyshyn, Helen Hut, Kelly Kokolski, Ken Fiddes, for peace in the World, for all people defending Ukraine and all refugees at the time of war, Dmyterko Families, His Grace Most Rev. Metropolitan Lawrence Huculak, Most. Rev. Bishop Gregory Bittman, Fr. Yuriy Vyshnevskyy and The Family, Fr. Pavlo Myts and The Family, and all members of our Christian parochial family and those who are not able to join actively in our community, your families, relatives, friends and neighbours; governments and armed forces, especially the shut-in or those in the hospitals, traveling, working or studying, nursing and senior homes, seeking God's answer to their prayers or those rejoicing with God's answer; your spiritual fathers, those celebrating birthdays and anniversaries; those called to their eternal reward and for the family they leave behind; widows and widowers, orphans, homeless, those who love us and those who hate, use & hurt us; and all people who have asked us pray for them. Please, also in your kindness keep praying those daily for vocations to the priesthood and religious life. Remember to ask for special blessings to all Christian families and yourselves! REMINDER for families of individuals, who are admitted to hospital. If you or a family member is admitted to hospital and you wish to have a priest visit, please be sure to have someone call our parish rectory office to make this request. Your pastor may have no other way of knowing that you are in hospital, as privacy legislation.

<u>SPIRIT OF CHRISTIAN AWARENESS</u>: Dear parishioners, if our brother or sister in Christ, who usually sits next to you, is not in the Church today, please phone him / her and ask how he / she is doing. Let him or her know that our parish community misses his or her at the church very much and prays for them daily! We also pray for the people of Ukraine, that with the help of the Holy Spirit, they may obtain social peace, political harmony and economic stability: Lord, hear us and have mercy.

Basic Guidelines for Reception of Holy Communion: You are a member of the Catholic Church (faithful of the Orthodox churches are very welcome to receive Holy Communion); 2) You have participated in the Sacrament of Confession at least during the Easter or Christmas seasons this past year if not more frequently; 3) You attend Divine Services regularly; 4) Your lifestyle is consistent with the teaching of the Catholic Church; 5) You have kept the Liturgical fast – no food at least one hour prior to the Divine Liturgy (water and medicine does not break the fast). 6) You have been in church from the beginning of the service, or at least heard the Gospel. 7) To the best of your ability, you are in the state of Grace. If for any of these or other reasons you cannot receive Holy Communion, you are very welcome to come for a blessing. Please indicate to the priest that you would like to receive his blessing.

<u>Pastoral and Sacramental Ministry:</u> Baptisms: by appointment. Marriages: six months' notice should be given to the parish priest, and he should be contacted before any other arrangements are made. Reconciliation: by appointment. Holy Communion: for the sick, by appointment, any time. Holy Unction (Anointing of the Sick): Those anticipating surgery, hospitalization or treatments and who would like to receive anointing (by appointment, any time). Funerals and Memorials: by appointment.

# Discover Canada's 2<sup>nd</sup> National Martyr's Shrine



The Bishop Velychkovsky National Martyr's Shrine is located at St. Joseph's Ukrainian Catholic Church at 250 Jefferson Avenue in Winnipeg Manitoba.

Come and experience this prayerful, peaceful atmosphere of holiness before the precious Holy Relics of Blessed Martyr Vasyl Velychkovsky. You can also tour

the Museum and visit the Gift Shop to learn more about this modern day martyr and how he was such a great witness to the truth of the Gospel.

Open: Tuesday to Friday - 10 am to 5pm

Saturday – 10 am to 1 pm Sunday – after 10 a.m. Liturgy Also every Wednesday:

1:30 pm Praying for Ukraine 7 p.m. Devotional Service

For more information:

Visit the website: bvmartyrshrine.com

Call 204-338-7321 Email: info@bymartyrshrine.com



The Bishop Velychkovsky National Martyr's Shrine is praying the rosary for Ukraine every Wednesday at 1:30 pm (CDT), at Saint Joseph's Ukrainian Catholic Church. We are inviting all Catholic churches to join us in prayer. We thank you in advance for your cooperation and support. Pray for Ukraine. Slava Ukraini!

YouTube channel:

https://www.youtube.com/channel/UCFDrZoGsYeJG1lqgdZyfYMA
The Bishop Velychkovsky National Martyr's Shrine is located in
Winnipeg. We invite those that might be traveling this summer to plan
a spiritual pilgrimage to spend time before the Holy Relics of Blessed
Vasyl Velychkovsky! The Redemptorist TV team:
www.redemptorist.tv

## YOUR PERSONAL RESPONSIBILITY AND RESPECT OF OTHERS

After each Divine Liturgy and every church service, please, keep silence in the House of the Lord as some of the faithful are still praying at the church as well. In consideration of other Christians at the church-house of prayer to the Lord Our Almighty and Omnipresent God, please do not leave any items in the pews. Always love, pray and be respectful toward other people! Let each of us do our part to be true stewards of our parish church by helping to keep the church building safe and clean. Thank you very much for your understanding, help and care! *Please always remember that we come together to the church to glorify Lord Our God and spiritually grow as a Christian community and church as house of prayer helps us during our temporal life journey.* 



Christian prayers-petitions for Ukraine: «Ще молимось, щоб Господь Бог у своєму милосерді споглянув на весь наш український народ, у цей час війни захистив щитом своєї всемогутньої опіки наші міста і села, зцілив рани терплячих, подав свою вселаскаву допомогу всім потребуючим та дарував нам свій благословенний мир. Господи, вислухай і милостиво помилуй.

We also pray that the Lord God in His mercy will look upon our Ukrainian people, in this time of war and safeguard all cities and villages with His almighty protection, heal the wounds of those who suffer, grant His allmerciful help to all those in need and grant us His blessed peace. Lord, hear us and mercifully have mercy.

Ще молимось, щоб всемилостивий Господь укріпив силою своєю українських воїнів, які захищають Батьківщину від російського агресора. Благаємо, щоб вони були збережені від ворожих нападів і всякої смертоносної рани та здобули перемогу в боротьбі за волю і гідність нашого народу. Господи, вислухай і милостиво помилуй». We also pray that our all-merciful Lord will strengthen those defending the freedom of Ukraine and convert the hearts and souls of the Russian aggressors. We pray that those defending the freedom of Ukraine will be protected from enemy attacks and any deadly wound and will win the fight for the freedom and dignity of our people. Lord, hear us and have mercy.

FAITHFUL GIVING ... Please, remember that we never take a day off or a vacation from God, or from our obligation to attend Divine Liturgy on Sundays and Holy Days. When traveling, working, participating in different sport's tournaments, activities or studying, please, make sure you check out the service schedule for the area churches at our eparchial website: www.nweparchy.ca and attend the Divine Liturgy. Remember as well, that while parishioners may be away and on vacation, the parish-church is not. Expenses continue as they do throughout the year. Please, remain consistent in your gifts to parish. Your weekly Sunday offering is important to our financial well-being. If you are away, we appreciate it when you forward your "make-up" donations. The financial stability of the parish counts on regular Sunday contributions. One day every one of us will end his or her earthly journey. Every day we are all getting closer to that moment. No person will be able after physical death to use his or her earthly temporal treasures anymore. Always remember that, continue to be honest, loving, carrying, supportive, positive and generous! God bless all you! Be aware and remember that your help is always appreciated, and we still need more parishioners to volunteer! Thank you for your support and care at this uneasy time for us all. "Remember, O Lord, hose who bear fruit doing good works in Your holy churches and remembering the poor. Send down Your mercy upon all of us!" (A Prayer from the Divine Liturgy of Saint John Chrysostom)

Bequests and Wills: Leaving a bequest is a process of giving a donation through your will. It is simply a distribution from your estate to a charitable organization through your last will and testament. It can be as small or as large a donation as you wish. It is important that you talk to your lawyer about the process. In your kindness, please remember Resurrection of Jesus Christ Ukrainian Catholic Parish in Penticton, BC and Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church in Kelowna, BC in your bequests and wills. If anyone wishes to make such a bequest in their will, the following clause may be included or added to a will: "I give, devise, and bequeath to Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church at 1091 Coronation Avenue, Kelowna, BC V1Y 7A8 or to Resurrection of Jesus Christ Ukrainian Catholic Parish in Penticton, BC, the sum of \$\_\_\_\_\_\_ (or \_\_\_\_% of my estate), to be used for the benefit of the church/parish and it's needs and pastoral ministry.

YOUR HELP IS NEEDED AND ALWAYS TRULY APPRECIATED, BE A STEWARD OF GOD'S VARIED GIFTS AND GRACES THE HEAVENLY CREATOR GRACIOUSLY ENTRUSTED TO YOU: Have you ever wondered what more can you do to help our Christian parish-church? Here are some suggestions: Steward of property security; Steward of grounds cleaning; Steward of cleaning church; Steward of church linen; Steward of outreach; Steward of caring; Steward of prayer (a lady and a gentlemen faithful leader volunteering and forming Christian brothers and sisters prayerful groups at our parish; Steward of service. Quite often, our homebound or senior members, once active in their younger years, want to find purpose in their senior years. It's not only about doing but about "BEING" present to others! Please, feel very welcome to participate in our church choir singing, reading of the Epistles and others inspiring Bible texts, holding the candles during the Gospels readings, church singing, projects, welcoming and reaching toward other people, maintenance, receiving donations for Help Ukraine church projects, welcoming visitors, etc. If you can help out, please, let us know. Contact Mrs. Gloria Dudych. or Fr. Pavlo for more information. You will be amazed how "BEING" can make a difference at our spiritual, parish life! Every Christian parishioner is personally responsible before God for our spiritual home-parish church! NOTE: If you wish to place your message or announcement into our weekly parish bulletin, please send it by email to the office at dormitionofficemanager@gmail.com by no later than 3:00 p.m. on Wednesday.

If you wish to help or have any questions, wish to help, suggestions, ideas about our Christian community life, please, contact our parish executive council chairperson Mrs. Gloria Dudych.



Do you have a child entering Kindergarten this fall? St. Joseph Catholic School is a great choice for your family! At St. Joseph's your child will receive a quality, faith-based education based on the virtues of kindness, honesty and service. For more information, please contact our office at sikoffice@cisnd.ca or 250-763-3371

JOIN OUR CHURCH CHOIR: Do you enjoy singing? Please consider joining our Dormition Parish Choir and remember that we are looking for new members! Contact Mrs. Lesia Achtymichuk for more information and details.



Rachel's Corner: "Then the LORD will guide you always and satisfy your thirst in parched places, will give strength to your bones and you shall be like a watered garden, like a flowing spring whose waters never fail." - Isaiah 58:11

Those parched places in your heart that began the day of the abortion, did you ever think there was any hope to have them watered with His mercy and feel alive again? Join us on a Rachel's Vineyard™ Retreat. You will stand in awe of His mercy, compassion and love for you.

<u>info@rachelsvineyardkelowna.com</u> www.rachelsvineyardkelowna.com f Rachel's Vineyard Kelowna: 250-762-2273 Confidentiality assured.

## Catechetical online resources in English and Ukrainian languages:

Royal Doors with daily readings and reflections, UGCC - Catechism online, articles, etc.:https://www.royaldoors.net/

Formed: Christian movies, TV shows, prayers, etc.: https://watch.formed.org/browse
pamic Catholic, Reautiful resource for the whole family with Catechism for children, marriage

• Dynamic Catholic. Beautiful resource for the whole family with Catechism for children, marriage, enrichment programs, etc.: https://dynamiccatholic.com

• Живе ТВ.: https://zhyve.tv Дивен Світ.: https://dyvensvit.org Катехизм УГКЦ.: http://catechismugcc.org/ +

SUNDAY CATECHISM SCHOOL: "And they were bringing to Him also the infants, in order that He may be touching them; but after the disciples saw it, they rebuked them. But Jesus called them to Himself and said, Let alone the little children to come to Me, and ceas e hindering them; for of such is the kingdom of God." (Matthew 19:14)

# ANNUAL MASS FOR LIFE!

Join us to pray for the Unborn, the Elderly, and the Disabled.

Thursday May 8th, Canada reflects
on 56 years of mourning legal abortion in Canada.
Euthanasia has become the latest desecration of LIFE
in our country! How do we respond?

A Mass for Life will be celebrated on Thursday, May 8, 6:30pm at Immaculate Conception Church 839 Sutherland Avenue, Kelowna

Following the MASS FOR LIFE, there will be coffee and refreshments as well as a short 30-minute video of awareness in the Parish Hall.

Please join us to defend LIFE, become informed and convicted to STAND FOR LIFE!

We welcome all children to our Dormition of the Mother of God Parish Catechism program.

The children will learn about their Christian orthodox faith in the Catholic Church, sacred scripture, feast days, icons, tradition, singing, religious practices and customs of the Ukrainian Catholic Church.

Ukrainian - speaking volunteers are needed for children, ages 4 to 6. These children come with so much enthusiasm and joy' but they do need more supervision and attention. If we can have several people volunteer, they can take turns helping. Your help would be appreciated very much!! Materials will be provided for the children.

Also there is usually another table set up for the older children for any activity or socialization they would like. We are also working organizing children-youth choir in our Christian parish community.

If you have any questions or suggestions, please do not hesitate to call our parish catechism teacher, Mrs. Marilyn Daulat 250-801-7538 Marilyn\_daulat@hotmail.com or pastor Fr. Pavlo Myts.

Діти дізнаються про свою християнську православну віру в Католицькій Церкві, Святе Письмо, свята, ікони, традиції, співи, релігійні обряди та звичаї Української Католицької Церкви. Для дітей віком від 4 до 6 років потрібні україномовні волонтери. Ці діти приходять із великим ентузіазмом і радістю, але вони потребують більше нагляду та уваги. Якщо ми матимемо декілька людей волонтерів, вони можуть

по черзі допомагати. Будемо дуже вдячні за вашу допомогу!! Дітям будуть надані необхідні матеріали. Крім того, зазвичай для старших дітей накривають інший стіл для будь-якої активності чи спілкування, які вони бажають. Якщо у вас є запитання чи пропозиції, будь ласка, не соромтеся зателефонувати нашій парафіяльній вчительці катехизму пані Мерилін Даулат 250-801-7538 або пастору о.Павлові Миць.

★ KF Centre, музей історії авіації в Оканаган пропонує тур для український переселенців. Тривалість туру- близько години. Вартість туру - \$10 на 4 осіб. Кількість осіб в групі необмежена Просимо Вас звертатися до пані Власти Фантич.

A 28-year-old Catholic male relocating to Kelowna for farm work is looking for accommodations with a Catholic household. If anyone could offer assistance: Please contact Jesse Power Email: jdjdbp016@gmail.com Phone or Text: 780 903 7559

Home Blessing and Pastoral Annual Visitations sign up list, to arrange with Pastor Rev. Fr. Pavlo Myts the actual date and time, is available at the entrance to the church in the vestibule and at the parish hall.





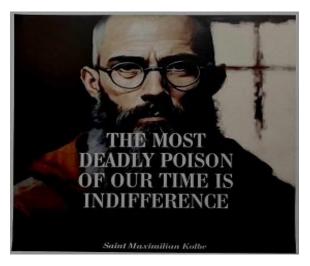
#### **TERANCE CODERRE**

Location Manager - Funeral Director • 250-762-2299 | F 250-862-9544 terance.coderre@@Sci-us.com

#### FIRST MEMORIAL FUNERAL SERVICES

1211 Sutherland Ave, Kelowna, British Columbia V1Y 5Y2 www.firstmemorialfuneralkelowna.com





«Найсмертоноснішою отрутою нашого часу є байдужість!»

- нагадує сьогодні всім нам святий Максиміліан Кольбе



## Patriarch Josyf Cardinal Slipyj teaches and reminds all:

"Today faith in God, in Christ – is the most important thing.

How many people lose their faith,

become careless,

do not even realize, that a human person without faith becomes an animal. (vol. XII, page 293)

please, let us know by contacting the parish office.

please, let us know by contacting the parish office.

If you wish your business to be advertised at our church bulletin,